

I PREMI DELLA BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR

**Riconoscimenti attesissimi ogni anno dall'editoria mondiale
BolognaRagazzi Award: l'eccellenza mondiale in diverse categorie**

**BOP - Bologna Prize for the Best Children's Publisher of the Year:
la cinquina finalista del Premio in collaborazione con AIE - Associazione Italiana Editori**

La seconda edizione del Premio Strega Ragazze e Ragazzi

La novità 2017: Bologna Licensing Award

BOLOGNARAGAZZI AWARD

Fiction, Non Fiction, New Horizons, Opera Prima, la nuova sezione permanente **Books & Seeds/Libri & Semi** e la sezione speciale **Libri d'Arte**: queste le categorie del **BolognaRagazzi Award 2017**, l'ambitissimo riconoscimento cui aderiscono ogni anno, dal 1966, gli editori di tutto il mondo. Anche quest'anno l'adesione da parte degli editori è stata incredibile: **1354 da 42 Paesi** i libri presentati tra i quali la giuria internazionale - formata da **Marwa Obaid Rashid Al Aqroubi** (presidente UAEBBY, UAE), **Julia Eccleshare** (Children's Books Editor, The Guardian, Gran Bretagna), **Paula Jarrin** (libraia specializzata, Spagna), **Guido Scarabottolo** (illustratore, Italia) e **Tomáš Klepoch** (illustratore, Slovacchia) - ha selezionato i vincitori e le menzioni speciali.

BOLOGNARAGAZZI DIGITAL AWARD

Non può naturalmente mancare uno sguardo attento al mondo digital dedicato ai bambini: il **BolognaRagazzi Digital Award** il premio organizzato in collaborazione con Children's Technology Review (USA), che incoraggia le produzioni eccellenti e innovative nell'ambito degli ebook e delle app per ragazzi. L'iniziativa, giunta alla quinta edizione, premia i trend più attuali e le modalità più innovative per sviluppare i contenuti attraverso le nuove tecnologie, che offrono straordinarie opportunità di racconto. Per decretare i vincitori sono chiamati ogni anno a BolognaFiere esperti internazionali, capeggiati da Warren Buckleitner, massimo specialista americano del digital per ragazzi.

BOP - BOLOGNA PRIZE FOR THE BEST CHILDREN'S PUBLISHERS OF THE YEAR

Giunto alla quinta edizione, il **Premio BOP - Bologna Prize for the Best Children's Publishers of the Year**, organizzato da Bologna Children's Book Fair in collaborazione con AIE - Associazione Italiana Editori, premia per ciascuna delle sei aree del mondo (i cinque continenti, ma con l'America presa in esame nelle aree Nord America e Centro-Sud America) gli editori che si sono distinti maggiormente per il carattere creativo, il coraggio e la qualità delle scelte editoriali nell'ultimo anno. Il premio, che conferma il ruolo della Fiera del Libro per Ragazzi di piattaforma mondiale dell'editoria per ragazzi, è scelto dagli editori stessi che fungono da giuria, votando sulla base di nomination indicate da istituzioni di tutto il mondo. Il BOP valorizza l'originalità, le competenze professionali e la qualità intellettuale del lavoro.

Le nomination 2017: Per l'Africa Ganndal - Guinea (www.editionsganndal.blogspot.com); Human & Rousseau - South Africa (www.humanrousseau.com); Jacana Media - South

Africa(www.jacana.co.za); Ruisseaux d'Afrique – Benin (www.ruisseauxdafrique.com); Tafelberg Publishers – South Africa (www.tafelberg.com).

Per l'Asia Borim Press – South Korea (www.borimpress.com); Epigram Books Pte Ltd. – Singapore (www.epigrambooks.sg); Kaisei-sha Publishing co, Ltd. – Japan (www.kaiseisha.net); Karadi Tales – India (www.karaditales.com); One Stroke – Japan (www.one-stroke.co.jp).

Per il Centro e Sud America Babel Libros – Colombia (www.babellibros.com.co); Companhia das Letras – Brazil (www.companhiadasletras.com.br); Ediciones el Naranja – Mexico (www.edicioneselnaranja.com.mx);

Fondo de Cultura Económica – Mexico (www.fondodeculturaeconomica.com); Tecolote – Mexico (www.edicionestecolote.com).

Per l'Europa Dwie Siostry – Poland (www.wydawnictwodwiesiostry.pl); Hélium – France (www.helium-editions.fr); La Joie de Lire – Switzerland (www.lajoiedelire.ch); Lantana – UK (www.lantanapublishing.com);

Orecchio Acerbo Editore – Italy (www.orecchioacerbo.com).

Per il Nord America Candlewick Press – USA (www.candlewick.com); Comme des géants – Canada (www.commedesgeants.com); Eerdmans Books for Young Readers – USA (www.eerdmans.com/youngreaders); Farrar, Straus & Giroux Books for Young Readers - USA (www.mackids.com); Kids Can Press – Canada (www.kidscanpress.com).

Per l'Oceania Berbay Publishing – Australia (www.berbaybooks.com); Lake Press – Australia (www.lakepress.com.au); New Frontier Publishing – Australia (www.newfrontier.com.au); The Text Publishing Co. Pty Ltd. – Australia (www.textpublishing.com.au).

Le premiazioni del BolognaRagazzi Award, del BRAW Digital e del Premio BOP – Bologna Prize for the Best Children's Publishers of the Year saranno lunedì 3 aprile alle 18.30 alla Sala dello Stabat Mater della Biblioteca dell'Archiginnasio (Ingresso a invito).

PREMIO STREGA RAGAZZE E RAGAZZI

Il **Premio Strega Ragazze e Ragazzi** - promosso da Fondazione Maria e Goffredo Bellonci, Strega Alberti Benevento SpA, Bologna Fiere-Bologna Children's Book Fair, Centro per il libro e la lettura e BPER Banca - giunge quest'anno alla sua seconda edizione. Il premio si rivolge a lettrici e lettori dai 6 ai 10 anni (**Categoria +6**) e dagli 11 ai 15 anni (**Categoria +11**).

Fra gli 88 libri candidati, 43 nella categoria di concorso +6, rivolta alla fascia di lettori dai 6 ai 10 anni, e 45 nella categoria +11, rivolta alla fascia dagli 11 ai 15 anni, il Comitato scientifico ha scelto le due quintine di finalisti. **60 scuole avranno il compito di assegnare il premio** (del valore di 5.000 Euro) per ciascuna categoria di concorso, offerto da Strega Alberti. Nel caso in cui l'opera più votata sia in traduzione, è previsto un premio di pari entità per il traduttore offerto da BolognaFiere (nella prima edizione ammontava a 2.000 Euro): ancora una volta la Fiera del Libro per Ragazzi si dimostra attenta all'importante ruolo dei traduttori, soprattutto nell'editoria per bambini. Il Premio Strega Ragazze e Ragazzi sarà conferito mercoledì 5 aprile alle 14.30, all'Illustrators Café della Fiera.

PREMIO INTERNAZIONALE DI ILLUSTRAZIONE

E ancora, un riconoscimento dedicato agli illustratori esordienti: i partecipanti under 35 della Mostra Illustratori sono ogni anno candidati al **Premio Internazionale di Illustrazione Bologna Children's Book Fair – Fundación SM**. Alla sua settima edizione, il Premio vanta al suo attivo la scoperta di grandi talenti che si sono affermati con successo nel mondo del libro per ragazzi: un premio importante, che offre al vincitore 30mila dollari e l'opportunità di dedicarsi alla creazione di un albo illustrato, pubblicato e lanciato sul mercato mondiale dalla casa editrice spagnola SM. All'illustratore vincitore la Fiera dedica poi una mostra personale nell'edizione successiva della Fiera.

ARS IN FABULA – GRANT AWARD

Dal 2012 Ars in Fabula, Scuola di Illustrazione attiva nel campo dell'alta formazione e della promozione del libro per ragazzi, in collaborazione con Bologna Children's Book Fair hanno istituito la **borsa di studio ARS IN FABULA – Grant Award**. La borsa viene assegnata ogni anno a un giovane illustratore, di età inferiore ai 30 anni, già selezionato per la Mostra Illustratori della Fiera del Libro per Ragazzi, ma ancora inedito. A selezionare l'artista vincitore una giuria costituita da docenti del Master che si riuniscono a Bologna in occasione della Fiera.

All'illustrators Café, mercoledì 5 aprile alle 12.30, verrà assegnato il settimo Premio Internazionale di Illustrazione Bologna Children's Book Fair – Fundación SM e conferita la borsa di studio ARS IN FABULA – Grant Award 2017.

IN ALTRE PAROLE

Allo scopo di favorire la traduzione di libri per ragazzi e promuovere il talento di giovani traduttori, il Centro Traduttori della Bologna Children's Book Fair propone la settima edizione del concorso di traduzione **In Altre Parole**. Il concorso di traduzione, quest'anno indetto nelle lingue catalano e spagnolo, ha l'obiettivo di dare risalto all'importante ruolo dei traduttori nell'editoria per bambini e ragazzi e di segnalare alle case editrici del settore i professionisti più meritevoli. Il Premio verrà assegnato giovedì 6 aprile alle 13, presso il Translators Café.

BOLOGNA LICENSING AWARD

Novità 2017, il Premio riconosce i migliori programmi licensing rivolti al mercato italiano, realizzati nel biennio 2015-2016, nelle quattro categorie Preschool, Kids, Teen e Adult. Nato per festeggiare il 10° anniversario della Bologna Licensing Trade Fair (unica manifestazione in Italia dedicata a questo settore, complementare e contemporanea alla Bologna Children's Book Fair, rivolta alle licenze non solo per i ragazzi ma anche per gli adulti, con la presenza di brand sport e fashion), il Premio è stato assegnato da una giuria di esperti composta da **Ivan Colecchia**, General Manager Europe Kidz Global, **Armando Garosci**, Giornalista e Responsabile Progetti Speciali Largo Consumo, **Daniela Di Maio**, Esperta Kids Entertainment, **Roberta Nebbia**, Rappresentante italiana di LIMA (Licensors and Merchandisers Association), **Francesca Ash**, Editore di Total Licensing. I vincitori verranno annunciati alla vigilia della Fiera e la premiazione avverrà nell'ambito della **cerimonia prevista lunedì 3 aprile alle 18.30 alla Sala dello Stabat Mater** della Biblioteca dell'Archiginnasio (Ingresso a invito).